

Phonak PartnerMic™

Bruksanvisning



A Sonova brand

PHONAK
life is on

1. Velkommen

Takk for at du valgte PartnerMic, et kvalitetsprodukt som er utviklet av Phonak, et av verdens fremste selskap innen hørselsteknologi.

Les denne bruksanvisningen nøye, og finn ut hvordan du kan dra nytte av alle funksjonene til PartnerMic.

Hvis du har spørsmål, kan du snakke med audiografen eller gå inn på www.phonak.com

Phonak – life is on

www.phonak.com



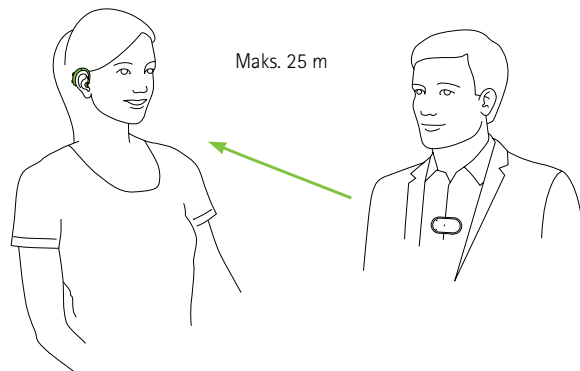
Brukt CE-merke: 2019

2. Bli kjent med PartnerMic

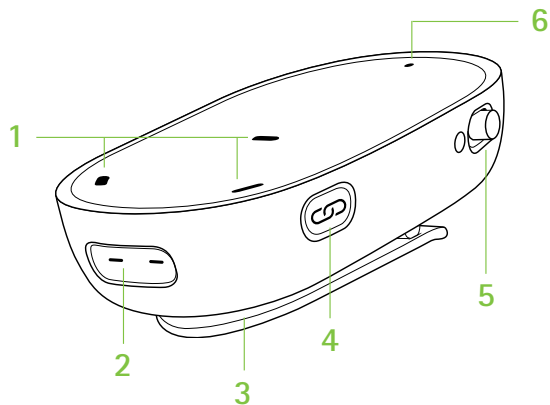
PartnerMic bæres av en samtalepartner. Den fanger opp stemmen og overfører lyden direkte til begge Phonak-høreapparatene dine.

Person som lytter

Samtalepartner



2.1 Produktbeskrivelse

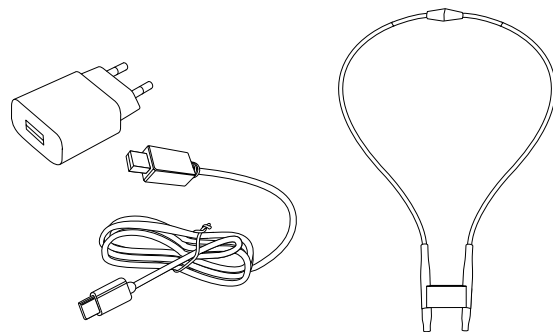


- 1 Mikrofonåpninger
- 2 Ladeinngang
- 3 Klips
- 4 Samenkoblingsknapp
- 5 Strømbryter på/av
- 6 Indikatorlys

Tilbehør

(innholdet kan variere fra land til land)

- USB-C-kabel
- Nakkestropp
- Beskyttelsespose
- Adapter for 12 V billader (valgfritt)

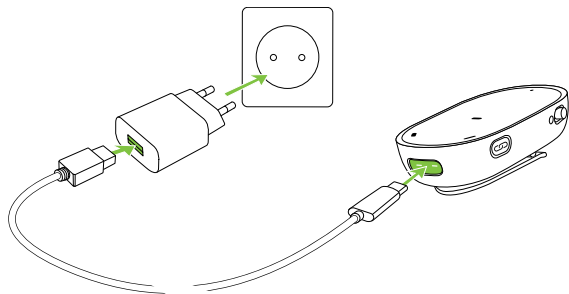


3. Kom i gang

3.1 Lade enheten

PartnerMic har et innebygd oppladbart batteri som ikke kan tas ut.

① Når PartnerMic lades for første gang, må den lades i minst 2 timer, også dersom indikatorlyset ikke lyser eller lyser grønt før det har gått 2 timer.

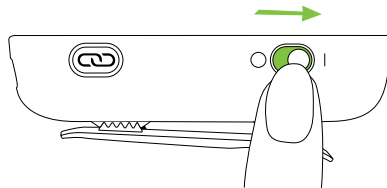


- Sett strømledningen inn i en stikkontakt
- Sett USB-pluggen inn i ladeinngangen på PartnerMic
- Normal ladetid er 2 timer
- Ladingen er fullført når indikatorlyset lyser sammenhengende grønt

① PartnerMic vil være avslått under lading.

3.2 Slå på/av

Skyv strømbryteren for å slå PartnerMic på eller av. Slå den av når den ikke er i bruk.

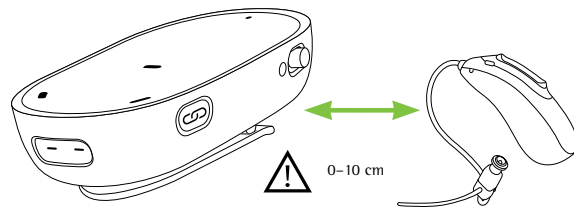


3.3 Sammenkoble PartnerMic og høreapparater

PartnerMic må sammenkobles med høreapparatene dine før bruk. Hvis PartnerMic ikke tidligere har blitt sammenkoblet med et høreapparat, vil det automatisk gå inn i sammenkoblingsmodus ved oppstart og blinke blått.

① Hvis du fikk PartnerMic og høreapparatene som et sett, er de allerede sammenkoblet.

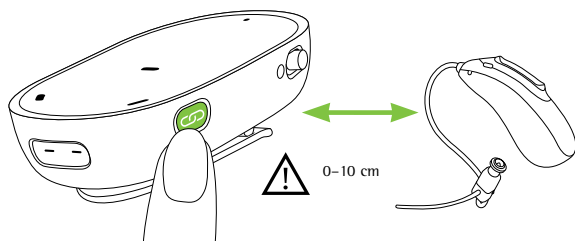
- Sørg for at høreapparatene er slått på
- Start PartnerMic, og hold den maks. 10 cm fra høreapparatet
- Sammenkoblingen er fullført når indikatorlyset blir grønt. Du vil også høre et bekreftelsesignal i høreapparatene.



① Du trenger bare å sammenkoble høreapparatene én gang. De forblir sammenkoblet når de slås av og på igjen.

Hvis du vil utføre sammenkobling på nytt, kan du manuelt aktivere sammenkoblingsmodusen ved å trykke på sammenkoblingsknappen.

- Hold PartnerMic maks 10 cm fra høreapparatene
- Trykk på sammenkoblingsknappen
- Sammenkoblingen er fullført når indikatorlyset blir grønt



ⓘ Når sammenkoblingen er fullført, stanses eventuelle sammenkoblinger til andre høreapparater.

3.4 Streamingstabilitet

PartnerMic har en rekkevidde for streaming på 25 meter.

Rekkevidden kan bli redusert når signalet hindres av hindringer slik som vegger, møbler eller kroppen.

Hvis høreapparatene ikke er i nærheten av PartnerMic, blir lydnettaket avsluttet. Når høreapparatene er tilbake innenfor PartnerMics rekkevidde, vil lydnettaket automatisk fortsette.

4. Daglig bruk av PartnerMic

4.1 Slik brukes enheten

PartnerMic bæres av samtalepartneren og festes med klipsen eller henges rundt halsen med nakkestroppen.

Med klips:

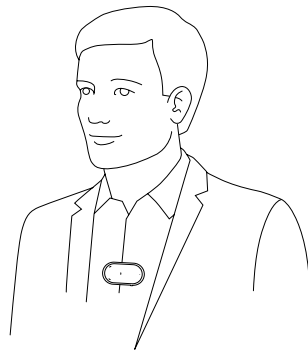
- Trykk forsiktig for å åpne klipsen
- Sørg for at klipsen fester PartnerMic sikkert til klærne

Med nakkestropp:

- Fest PartnerMic til nakkestroppen med klipsen
- Heng stroppen rundt halsen
- Juster lengden ved å trekke de løse endene






Posisjonere PartnerMic

- For optimal ytelse plasseres PartnerMic 20 cm under munnen til brukeren
- Pass på at avstanden ikke overskrider 50 cm
- Unngå at PartnerMic vinkles mer enn 45°
- Hvis klipsen ikke kan festes til klær, brukes den medfølgende nakkestroppen
- Unngå å dekke til PartnerMic med klærne under bruk for å unngå skraplyder



4.2 Forstå indikatorlyset (LED)

Under bruk

Kontinuerlig grønt lys i 3 sek		Slås på
Blinkende rødt lys		Lavt batterinivå (~30 min igjen)
Blinkende blått lys		Sammenkoblingsmodus
Kontinuerlig rødt lys i 5 sek		Sammenkobling mislyktes
Vedvarende kontinuerlig rødt lys		Feil på enheten

Under lading

Blinkende grønt lys		Lader
Vedvarende kontinuerlig grønt lys		Lading fullført

4.3 Batterivarsling

Når PartnerMic har ca. 30 minutters batteritid igjen, vil du høre to pip hvert 10. minutt, og indikatorlyset vil blinke rødt.

4.4 Justere volumet

Volumet på PartnerMic kan justeres med flerfunksjonsknappen på høreapparatet eller fra fjernkontroll funksjonene i myPhonak-appen, som er tilgjengelig for både Android og iOS.

5. Feilsøking

Problem	Årsaker
Jeg hører ikke noe fra PartnerMic	PartnerMic er avslått. PartnerMic er ikke sammenkoblet med høreapparatene. Avstanden mellom PartnerMic og høreapparatene er for stor. En hindring stopper overføringen.
Det er avbrudd i lydoverføringen	PartnerMic er for langt unna høreapparatet, eller det er en hindring i veien (f.eks. kroppen).
Volumet ved overføring er ikke komfortabelt (for lavt eller for høyt)	Volumnivåene er ikke stilt inn riktig.

Gjør følgende
Sørg for at enheten er slått på og fungerer som den skal. Sammenkoble PartnerMic og høreapparatene.
Plasser enhetene nærmere hverandre.
Avhengig av materialet (f.eks. kroppen) kan fri sikt være nødvendig.
Ikke overskrid den maksimale avstanden, og tilpass enhetenes innretting.
Juster volumet med flerfunksjonsknappen på høreapparatet eller fjernkontroll funksjonene i myPhonak-appen.

Problem

Det er for mye støy,
jeg forstår ikke
personen som snakker

Årsaker

Volumet på mikrofonene til høreapparatet er for høyt.

PartnerMic er ikke i riktig posisjon på samtalepartneren.

Innstillingene til høreapparatene er ikke riktige.

Gjør følgende

Reduser høreapparatvolumet ved å trykke på flerfunksjonsknappen på høreapparatet.

Plasser PartnerMic nærmere munnen til den som snakker (20 cm), og sørg for at den ikke har større vinkel enn 45°. Pass på at klærne ikke dekker PartnerMic.

Be audiografen finjustere høreapparatene.

6. Service og garanti

6.1 Lokal garanti

Spør audiografen der du mottok enhetene om betingelsene for den lokale garantien.

6.2 Internasjonal garanti

Phonak tilbyr en ett års begrenset internasjonal garanti som er gyldig fra utleverings-/kjøpsdato. Denne begrensede garantien dekker produksjonsfeil og feil på materiell. Garantien er bare gyldig ved fremlegging av kjøpsbevis.

Den internasjonale garantien påvirker ikke juridiske rettigheter du har i henhold til nasjonal lovgivning som regulerer salg av forbruksvarer.

6.3 Garantibegrensning

Denne garantien dekker ikke skader som følge av feil bruk eller vedlikehold, eksponering for kjemikalier, nedsenking i vann eller unødig belastning. Garantien gjelder ikke skader forårsaket av tredjepart eller uautoriserte servicesentre. Garantien gjelder ikke service som er utført av en audiograf på hans/hennes kontor.

Serienummer:

Autorisert audiograf
(stempel/signatur):

Mottaks-/kjøpsdato:

7. Informasjon om overholdelse

Europa:

Samsvarserklæring

Sonova AG erklærer herved at dette produktet oppfyller de vesentlige kravene i direktivet for radioutstyr, 2014/53/EU.

Du kan få hele samsvarserklæringen fra produsenten eller den lokale representanten. Adressene til disse finner du i listen på www.phonak.com/us/en/certificates

Driftsfrekvens: 2400–2483,5 MHz

Effektnivå: <20 mW ledet effekt

Australia / New Zealand:



R-NZ

Indikerer en enhets samsvar med gjeldende regelverk for Radio Spectrum Management (RSM) og Australian Communications and Media Authority (ACMA) for lovlig salg i New Zealand og Australia.

Samsvarsmerket R-NZ gjelder radioprodukter som leveres på det newzealandske markedet under samsvarsnivå A1.

Merknad 1:

Denne enheten samsvarer med del 15 i FCC-reglene og med Industry Canadas lisensfrie RSS-standarder. Bruk av dette systemet er underlagt følgende to vilkår:

- 1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens.
- 2) Denne enheten må tillate all interferens som mottas, også interferens som kan forårsake uønsket drift

Merknad 2:

Endringer eller modifikasjoner av dette systemet som ikke er uttrykkelig godkjent av Sonova AG, kan ugyldiggjøre FCC-autorisasjonen for bruk av dette systemet.

Merknad 3:

Dette systemet er blitt testet og samsvarer med kravene til et digitalt system av klasse B slik kravene er fastsatt i del 15 av FCC-reglene og i ICES-003 for Industry Canada. Disse begrensningene er utformet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens ved montering i bolighus. Dette systemet genererer, benytter seg av og sender ut radiobølger og kan, hvis den ikke er installert og brukes i

henhold til instruksene, forårsake skadelig interferens i radiokommunikasjon. Det foreligger derimot ingen garanti mot at interferens kan forekomme i visse installasjoner. Hvis systemet forårsaker skadelig interferens i mottak av radio- eller fjernsynssignaler, noe som oppdages ved å slå systemet av og på, oppfordres brukeren til å korrigere interferensen ved hjelp av ett eller flere av disse tiltakene:

- Vri eller flytt på mottakerantennen
- Øk avstanden mellom enheten og mottakeren
- Koble enheten til et støpsel i en annen krets enn den mottakeren er koblet til
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for å få hjelp

Merknad 4:

Samsvarer med japansk lovgivning for radio

Denne enheten overholder japansk lovgivning for radio (電波法). Denne enheten skal ikke endres (da blir det tildelte betegnelsesnummeret ugyldig).

Du finner mer informasjon i databladet som kan lastes ned fra www.phonak.com

Merknad 5:

Samsvarserklæring om eksponering for radiostråling i henhold til FCC/Industry Canada

Dette utstyret overholder FCC/Industry Canadas grenseverdier for radiofrekvent stråling som er fastsatt for et ukontrollert miljø.

Denne senderen må ikke plasseres ved siden av eller brukes i forbindelse med noen annen slags antenne eller sender.

8. Symbolinformasjon og symbolbeskrivelse



CE-symbolet er en bekreftelse fra Sonova AG på at dette produktet oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EF om radio- og teleterminalutstyr.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren leser og forstår den relevante informasjonen i denne bruksanvisningen.



Indikerer produsenten av enheten.



Dette symbolet betyr at det er viktig at brukeren retter oppmerksomheten mot de relevante advarslene i denne bruksanvisningen.



Viktig informasjon om håndtering og produktsikkerhet.

Drifts- betingelser

Enheten skal fungere problemfritt og uten restriksjoner så lenge den brukes slik den er tiltenkt, med mindre noe annet er angitt i denne bruksanvisningen.



Temperaturer for transport og oppbevaring:
-20 til +60 °C
Brukes ved følgende temperaturer:
0 til +45 °C



Holdes tørr.



Luftfuktighet under transport og oppbevaring:

<90 % (ikke-kondenserende).

Fuktighet under drift:

<95 % (ikke-kondenserende).



Atmosfærisk trykk:

500 hPa til 1500 hPa.



Dette symbolet på produktet eller emballasjen betyr at det ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Det er ditt ansvar å kaste utstyret utenom den kommunale avfallsstrømmen. Ved å sørge for at gammelt utstyr kastes på riktig måte, kan du bidra til å hindre negativ påvirkning på miljøet og menneskers helse.

9. Viktig sikkerhetsinformasjon

Les gjennom informasjonen på de neste sidene før du bruker enheten.

Advarsler

- ⚠ Denne enheten er ikke egnet for barn under 36 måneder. Den består av små deler som kan føre til kvelning hvis de svelges av barn. Oppbevares utilgjengelig for barn, personer med nedsatt psykisk funksjonsevne og kjæledyr. Hvis deler svelges, kontakt lege eller sykehus øyeblikkelig.
- ⚠ Enheten kan generere magnetiske felt. Hvis du opplever at PartnerMic påvirker det implanterte utstyret (f.eks. pacemakere, defibrillatorer osv.) må du slutte å bruke PartnerMic og kontakte lege og/eller produsent av det implanterte utstyret for å få råd.

- ⚠️ Bruk kun høreapparater som en audiograf har tilpasset til deg.
- ⚠️ Kast elektriske komponenter i henhold til lokale bestemmelser.
- ⚠️ Det er ikke tillatt å endre eller modifisere noen av enhetene med mindre dette er uttrykkelig godkjent av Sonova AG.
- ⚠️ Eksterne enheter kan bare kobles til hvis de er testet i henhold til relevante standarder som IEC 60601-1, IEC 60065, IEC 60950-1, IEC 62368-1 eller andre gjeldende sikkerhetsstandarder. Bruk kun tilbehør som er godkjent av Sonova AG.

- ⚠️ Av sikkerhetsgrunner skal kun ladere fra Sonova AG benyttes.
- ⚠️ Ikke bruk enheten i eksplosive områder (gruver eller industriområder med eksplosjonsfare, oksygenrike miljøer eller områder der brennbare anestesimidler håndteres) eller steder der elektronisk utstyr er forbudt.
- ⚠️ Enheten kan bli skadet hvis den åpnes. Hvis det oppstår problemer som ikke kan løses ved å følge løsningene under feilsøking i denne bruksanvisningen, bør du ta kontakt med audiografen.
- ⚠️ Ikke bruk nakkestropp hvis det er fare for å bli sittende fast, f.eks. i en maskin eller andre gjenstander.

Sikkerhetsinformasjon om produktet

- ① Beskytt enhetens kontakter, plugg og strømforsyning mot smuss og rester.
- ① Ikke bruk makt når du kobler enheten til de ulike kablene.
- ① Beskytt enheten mot omfattende støv, fuktighet (bade- eller svømmeområder) og varmekilder (radiator). Beskytt enheten mot kraftige støt og vibrasjoner.
- ① Rengjør enheten med en fuktig klut. Enhetene må aldri rengjøres med vaskemidler (vaskepulver, såpe osv.) eller alkohol. Bruk aldri mikrobølgeovn eller andre varmeovner til å tørke enheten.

- ① Røntgenstråler, CT- eller MR-skanning kan ødelegge enheten eller ha negative innvirkninger på enhetens funksjon.
- ① Hvis enheten mistes i bakken eller skades, overopphetes, har en skadet ledning eller plugg, eller faller i vann eller annen væske, må du slutte å bruke enheten og kontakte et autorisert servicesenter.

Annen viktig informasjon

- ① Høyspent elektronisk utstyr, større elektroniske installasjoner og metallstrukturer kan påvirke og redusere driftsrekkevidden betraktelig.



Produsent:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Sveits
www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



7 613389 289312



029-0790-10/V1.00/2019-06/NLG © 2019 Sonova AG All rights reserved